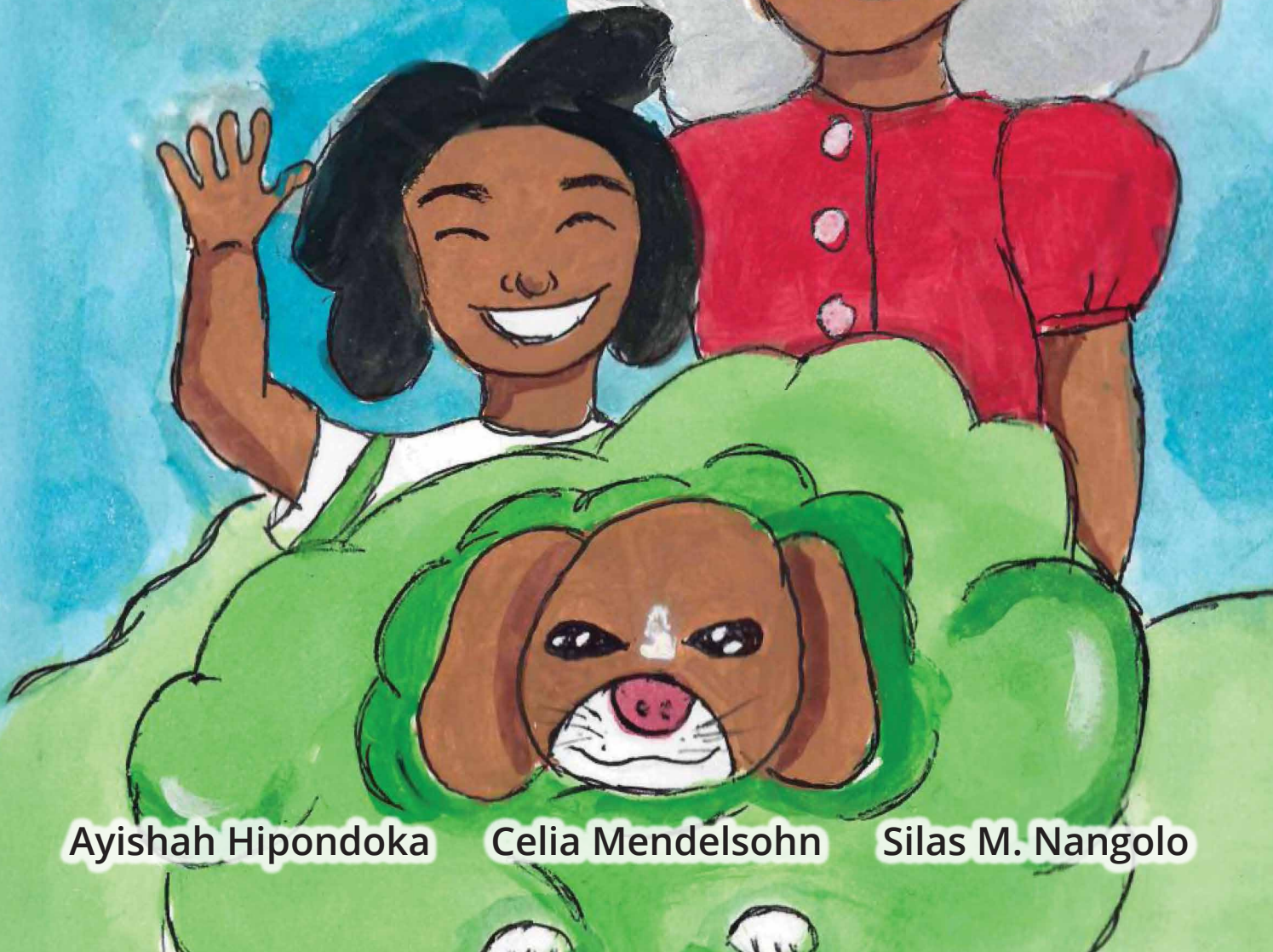


A Mila o kgona go bona Simon?



Ayishah Hipondoka

Celia Mendelsohn

Silas M. Nangolo

A Mila o kgona go bona Simon?

Buka e ke ya ga







Official Partner
of Book Dash
bookdash.org



Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, BookSprint gathers creative professionals who volunteer to create new, Namibian storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit our Project page: www.booksprintnamibia.org

A Mila o kgona go bona Simon?
(*Can Mila find Simon?*)

E kwadilwe ke Celia Mendelsohn
Ditshwantsho ke Ayishah Hipondoka
E tlhamilwe ke Silas M. Nangolo
E rulagantswe ke Nasrin Siege
E ranotswe ke Pack Mokalleng
Paakanyo e dirilwe ke Selma Sethibang
Thulaganyo ya kgatiso ke Lisa Borman
Ofisi ya Bagatisi: Detlef Pfeifer

BookSprint Namibia ka thuso ya Goethe-Institut Namibia le Boemedi jwa Repaboliki ya kitlano ya Jeremane mo Namibia ka 12 Diphalanane 2024.

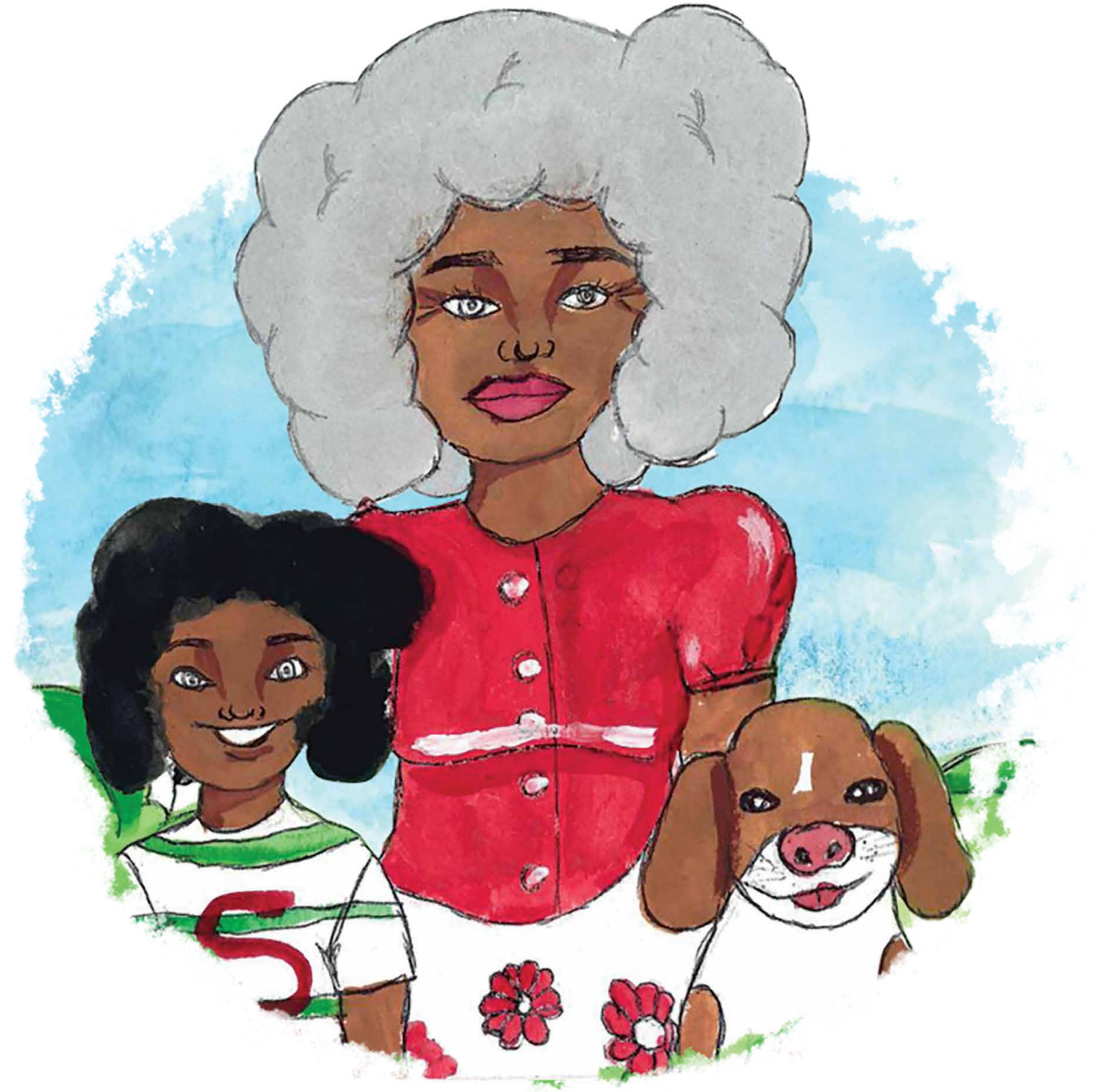
ISBN: 978-99945-923-1-9

Typeset in Gupter and Quicksand

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence
(<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.



Ayishah Hipondoka

Celia Mendelsohn

Silas M. Nangolo

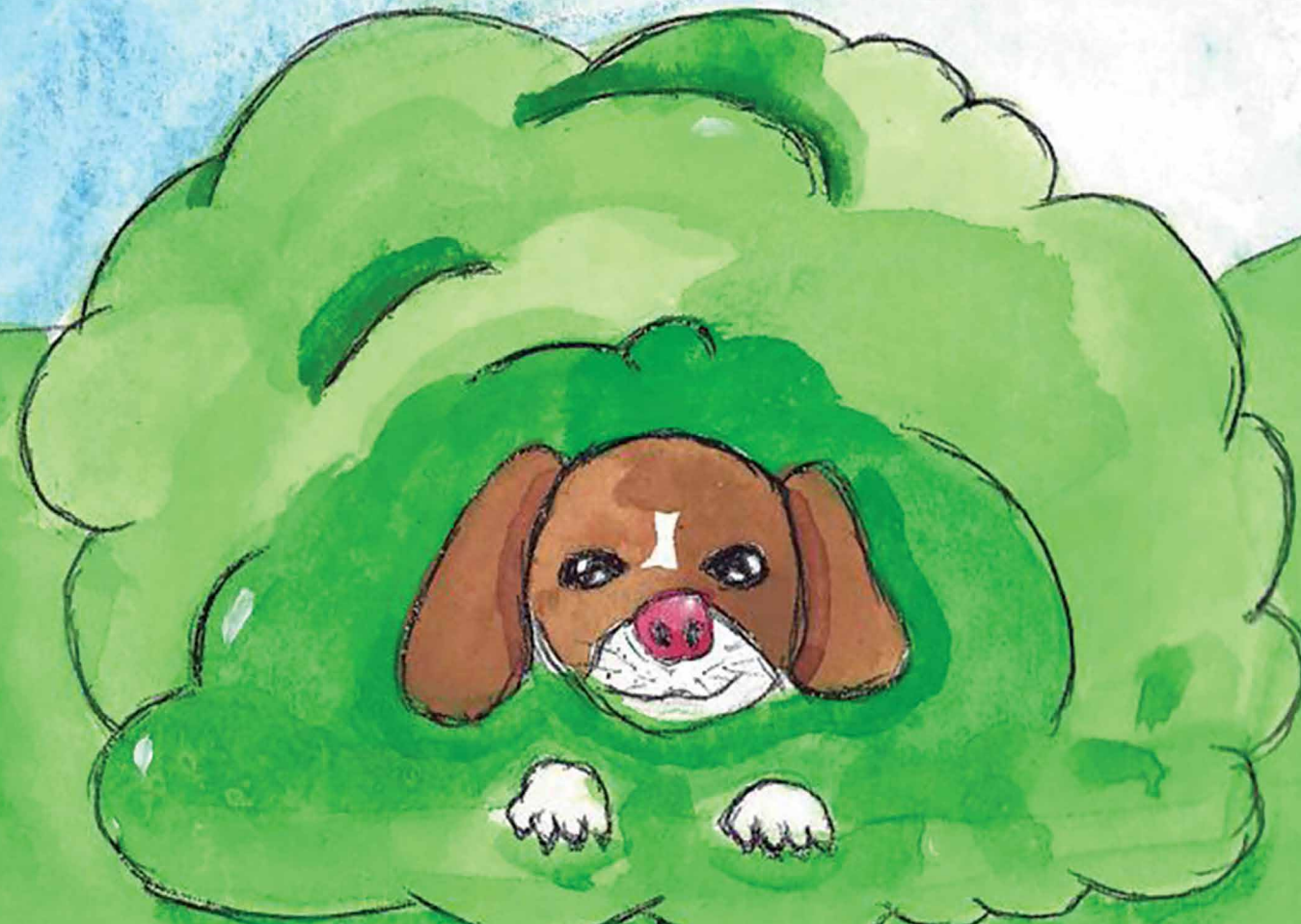


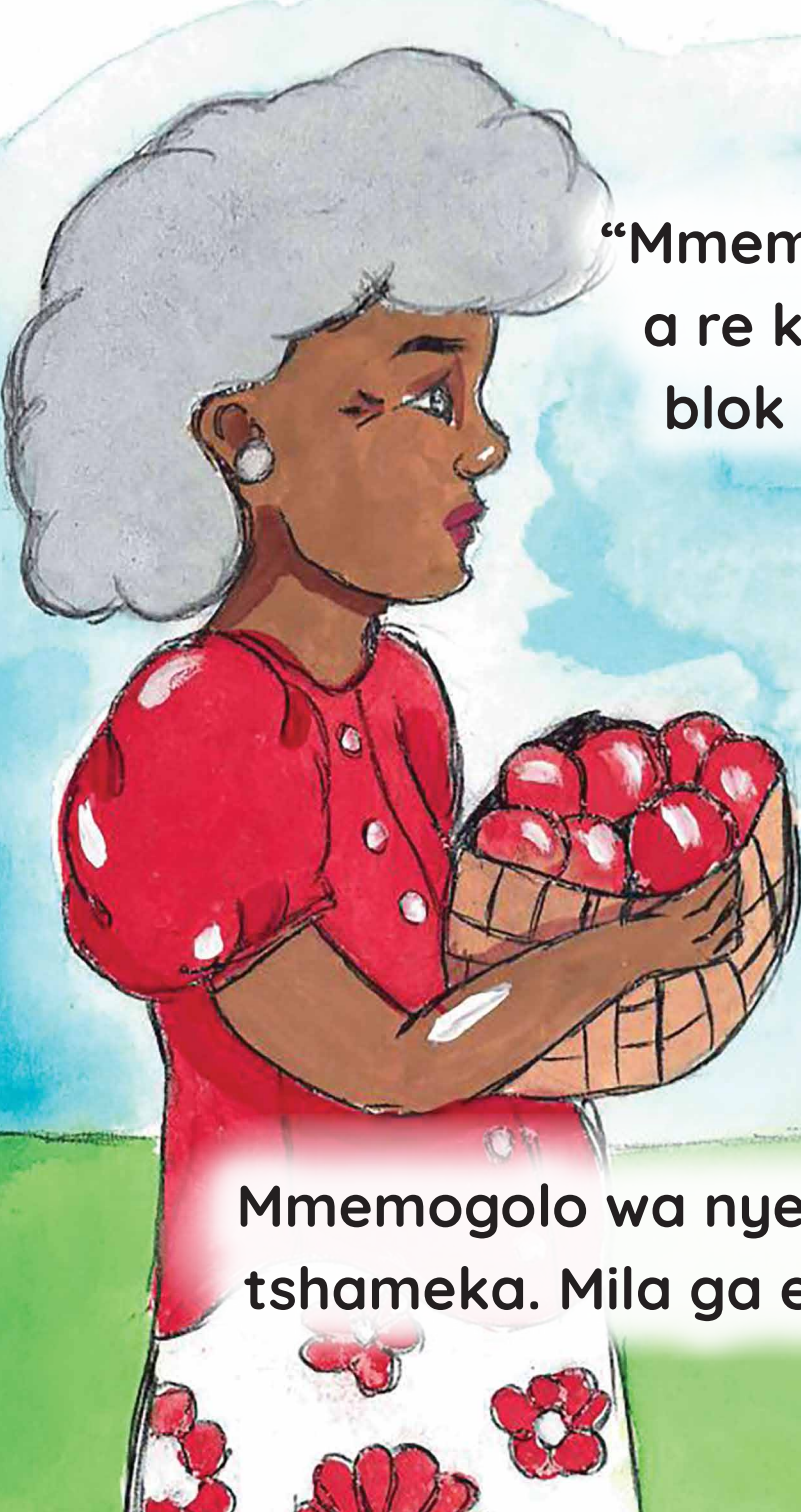
Mila e rata go tshameka.
Mila e rata go tshameka ka bolo.

Mme hela, Mila e rata blok blok
mampapile.



Ao kgona go bona Mila?





“Mmemogolo, tswee tswee,
a re kgona go tshameka
blok blok mampapile?”

Mmemogolo wa nyenya. O batla go
tshameka. Mila ga e kgone go leta.



An illustration of two women and a dog in a grassy field under a blue sky. On the left, an older woman with short, curly grey hair wears a red short-sleeved button-down shirt over a white skirt with red floral patterns. Next to her is a younger woman with dark, curly hair, wearing a white and green horizontally striped shirt with a large red letter 'S' on the chest. To the right, a brown and white beagle dog stands looking at a bright red car. The car is partially visible, showing its side and a black wheel. The background consists of a green field and a light blue sky with soft white clouds.

Mila ya siya le go ya
go itshuba.
E ile kae?

E itshubile ka fa morago ga koloi!



Mmemogolo o bitsa Mila.
Go tswa foo a re, "Mila, dula!
Mila, nna!"

Simon wa ikgantsha, "Ke na le lobelo!
Jaanong ke tla itshuba!"



Mmemogolo wa bala.
Mila ya bala.

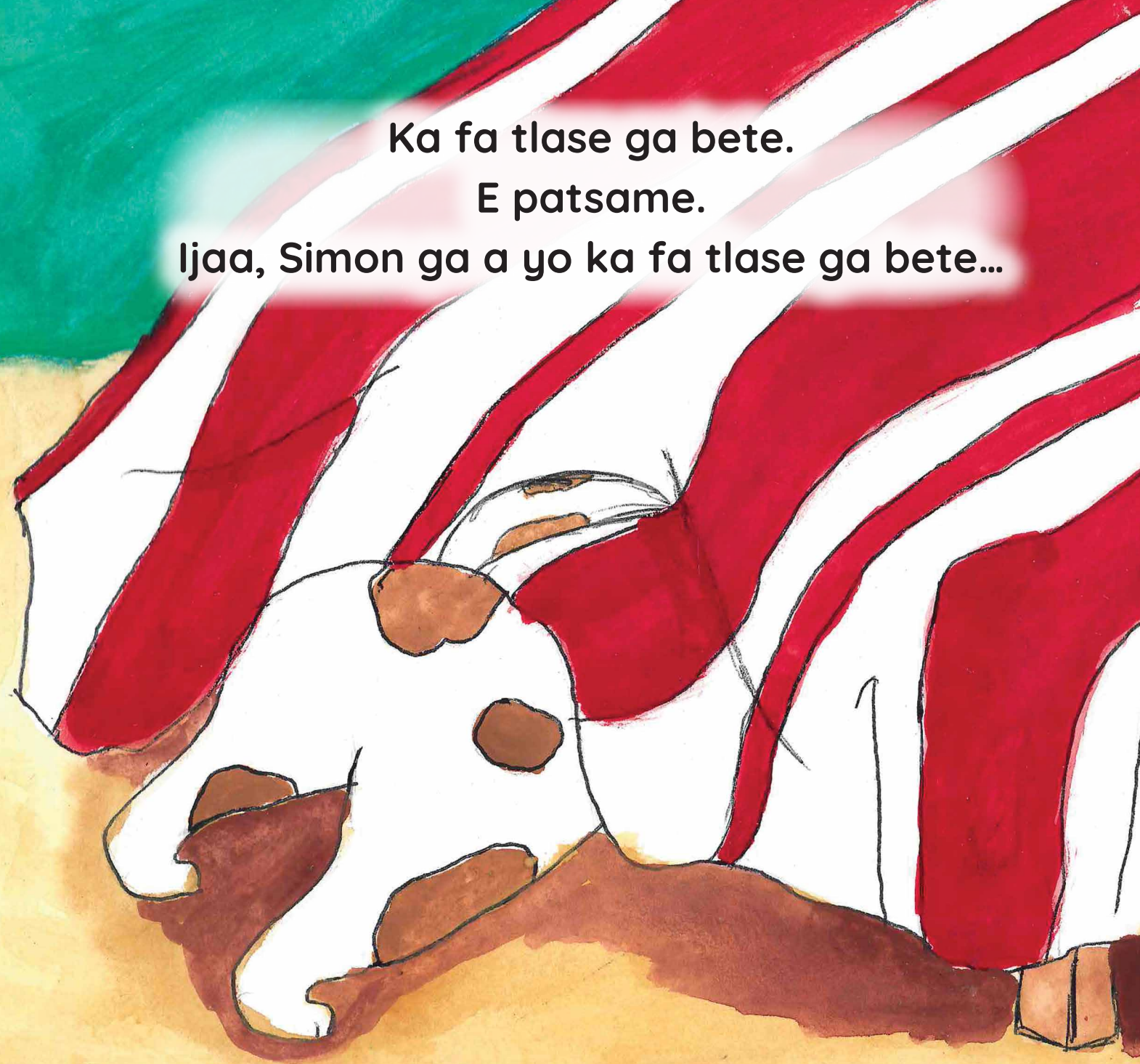
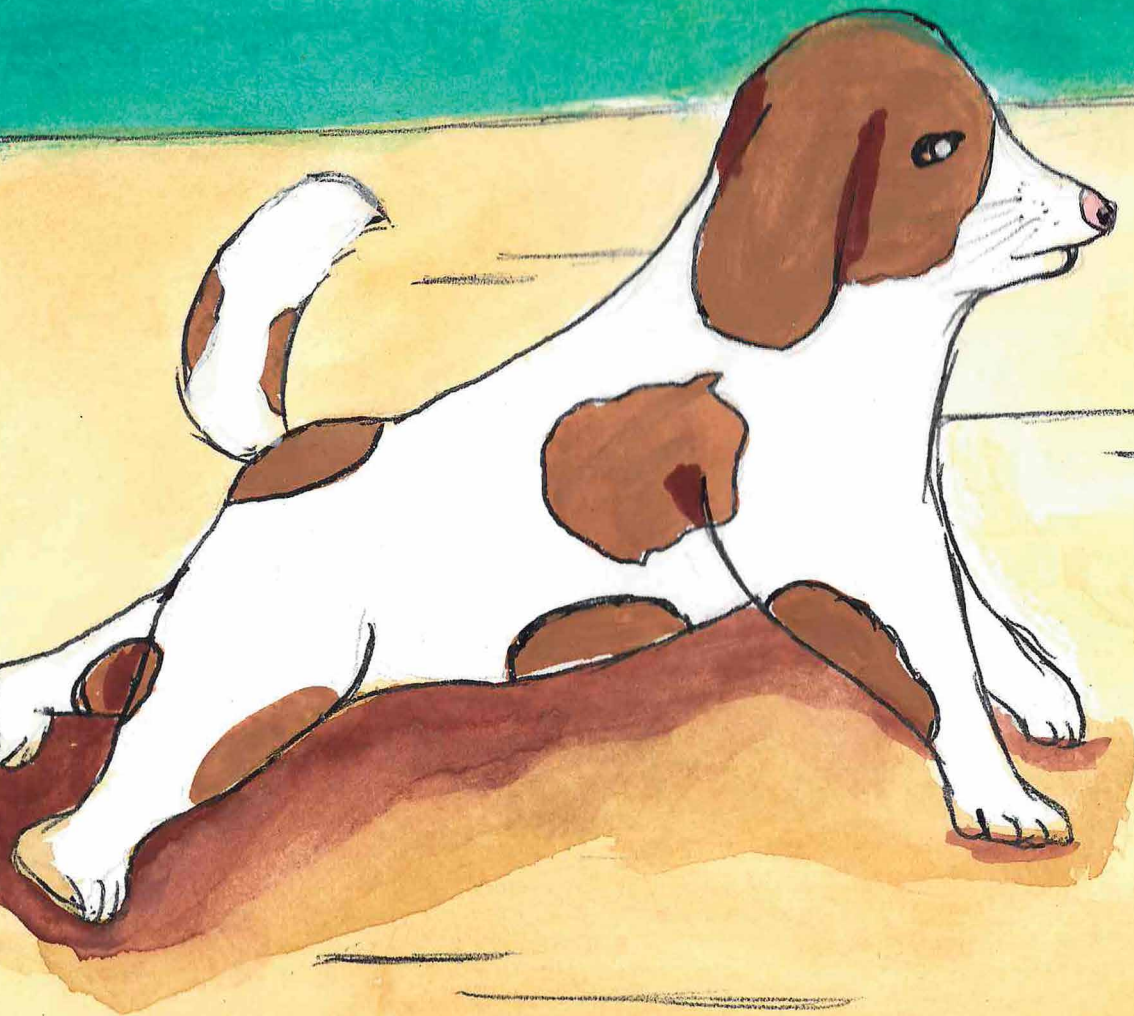
Simon wa kuwa
“Mi, Mi!”
Mmemogolo a re,
“Mila, a go batla
Simon!”



O tsaya gore Simon o
itshubile kae?

Simon wa kuwa “Mi, Mi!”
Mila e senka Simon.

Ka fa tlase ga bete.
E patsame.
Ijaa, Simon ga a yo ka fa tlase ga bete...





Mmemogolo o mo kombising.
O feditse go tlhatswa pitsa e tonna.

A Simon o itshubile mo pitseng?



Mila e palelwa ke go
fitlhela Simon kong.

“Mila, Simon o kae?”
Simon o bitsa go tswa mo phaposing e e
tlhapelang, “Mila, Mila, Mila.”

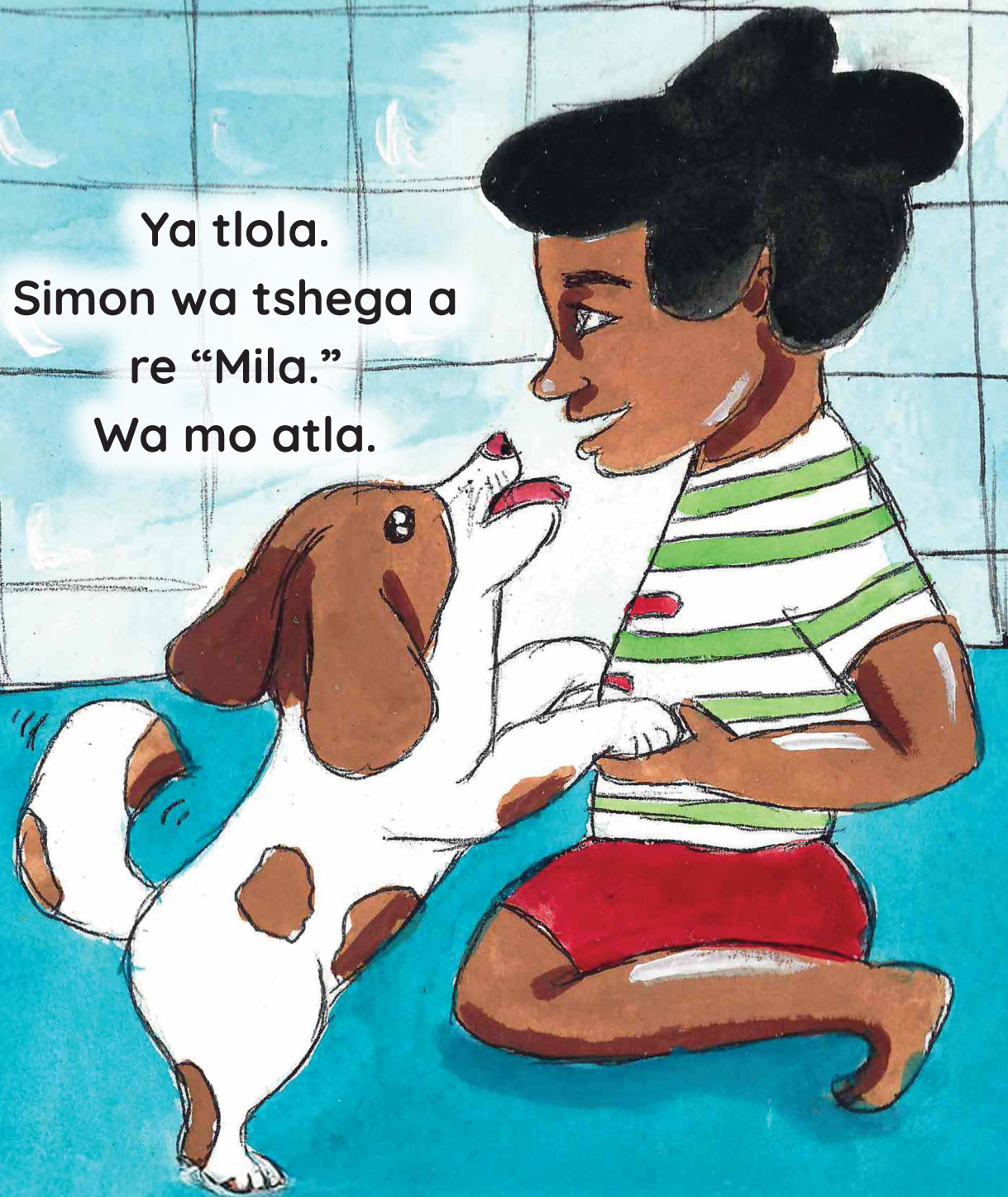
O kae?
E dupelela Simon
ka nko ya yone e e
lothobo.



Mme jaanong...
Jaanong...
A ke ene, yo o itshubileng
ka fa morago ga losire?

Ee!!
E dupelela Simon.
Mogatla wa ntaya ntaya.
Ya bogola, "Simon!"

Ya tlola.
Simon wa tshega a
re "Mila."
Wa mo atla.



An illustration of an elderly woman with short, curly grey hair, wearing a red short-sleeved shirt and a white skirt with red floral patterns. She is kneeling on a green grassy field, looking towards a young girl. The girl has dark hair tied in a bun, wearing a green and white striped shirt and a pink skirt. She is also kneeling, holding a small white dog with brown spots. The dog is standing on its hind legs, facing the girl. The background is a simple blue sky with white clouds.

Mmemogolo
wa tshega.
O shola shola Mila.
Simon wa tshega.
O tlamparela Mila.
Mila ya tshega.

E ntaa-ntaa mogatla.
Ao itumetse?
O dirang fa o itumetse?



